30 JAHRE
Städtepartnerschaft
UMKIRCH - BRUGES

NACHRICHTENBLATT DER

Gemeinde Umkirch

Ausgabe 32 | Freitag, 17. Juli 2020 | Nummer 29

Ein gemeinsames Hochbeet für Umkirch

Liebe Umkircherinnen, liebe Umkircher,

wir, das Jugendzentrum in Umkirch und der Fachbereich für die Seniorenarbeit, bauen am Dienstag, 21. Juli ab 15 Uhr bei der Mühle in Umkirch ein Hochbeet auf.
Dieses Hochbeet ist als gemeinschaftliches Projekt gedacht. Es bietet Senioren und jungen Menschen die Möglichkeit, Pflanzen anzubauen und zu pflegen.
Es könnte für Sie ein Ort werden

- der zum Verweilen einlädt
- der Inspiration für neue Rezepte schenkt oder
- der durch die gemeinschaftliche Pflege eine Verbindung zu anderen Pflanzenliebhabern ermöglicht.

Haben Sie Interesse, an der der Pflege dieses Hochbeet-Projekts teilzunehmen, indem Sie sie eine Patenschaft für die Pflanzen auf dem Hochbeet übernehmen?
Wenn **Dienstagnachmittag den 21. Juli ab 14 Uhr,** das Hochbeet gemeinsam mit dem Jugendtreff und der Gemeindeverwaltung Umkirch aufgebaut wird, freuen wir uns über Ihren Besuch: Gegen 17 Uhr werden die Pflanzen in die Erde gesetzt. Bitte halten Sie dabei zur Einhaltung der Schutzmaßnahmen vor Corona den nötigen Abstand zu anderen Menschen ein. Wenn Sie eine **Patenschaft für die Pflanzen** auf dem Hochbeet übernehmen möchte, freuen wir uns über Ihre Rückmeldung bei:
Simon Reuter / Hanna Heinz-Fischer: 07665-978431
Oder Sandra Sturhahn: 07665/505-19

Der Bau des Hochbeetes wurde durch die fachliche Beratung sowie die materielle und finanzielle Unterstützung durch verschiedene engagierte Menschen und Institutuionen ermöglicht:

- Herr Bürgermeister Walter Laub und Herr Wieland haben das Projekt wohlwollend begrüßt, im Gemeinderat vertreten und mit Tipps zur Vernetzung unterstützt
- Frau Sauer, Lehrerin der Grundschule in Umkirch, hat ihre Erfahrungen für den Bau eines Hochbeetes und ihre Erfahrungen mit der Aquise öffentlicher Mittel wohlwollend weitergegeben
- Herr Frank Fischer / „Franks Salvias“ aus Umkirch hat uns sowohl fachlich beraten als auch mit einer großzügigen Pflanzenspende unterstützt
- Herr Winsheimer /die Sparkasse Freiburg-Nördlicher Breisgau hat das Projekt mit einer großzügigen Spende von 500 € unterstützt
- Herr Müllerschön / Möbeldesign und Schreinerei für Innenausbau in Umkirch hat das Projekt mit einer großzügigen Materialspende durch die Bereitstellung und Lieferung von Holz und Schrauben, wie auch mit fachlichen Tipps unterstützt
- Der Bauhof der Gemeindeverwaltung Umkirch hat das Projekt beratend und mit einer großzügigen Materialspende und Lieferung unterstützt
- Frau Herrcher vom Naturschutzbund Freiburg hat das Projekt mit fachlicher Beratung unterstützt
- Frau Heitzler vom Deutschen Roten Kreuz und Frau Biewer-Block von der Arbeiter Wohlfahrt haben das Projekt unterstützt, indem sie die Idee an interessierte Seniorinnen und Senioren werbend weiter getragen haben.

Wir danken allen Beteiligten herzlich für Ihre tatkräftige, wertschätzende und großzügige Unterstützung!

Möge das Projekt mit diesen Anfängen einen langen Atem entwickeln und durch engagierte Menschen weiterentwickelt werden.

Feriencrashkurse in Englisch in Umkirch

Liebe Schüler, wir bieten im August in der KW 32, 34 und 35 jeweils montags bis mittwochs von 9-11 Uhr Englisch für die Klassen 5-10 an. Es wird die Grammatik des hinter Euch liegenden Schuljahres wiederholt und sämtliche Fragen können gestellt werden. Ein Kurs dauert 3 x 120 Minuten und beläuft sich auf EUR 99,- inkl. Unterrichtsmaterial.
Bitte gebt bei Eurer Anmeldung die Klassenstufe, Schule und die bevorzugten Kalenderwochen an. Lieber mehrere Möglichkeiten angeben. Die Mindesteilnehmerzahl beläuft sich auf 4, die maximale Teilnehmerzahl ist aufgrund der Coronabestimmungen auf 7 begrenzt. Die Kurse finden im Kultur-und Vereinsheim in Umkirch statt.
Anmeldung bei der VHS Umkirch: Tel. 07665/505-18 oder per E-Mail vhs@umkirch.de

1. REGISTRIEREN

Kostenlos per VAG mobil-App oder per nextbike-App registrieren und in allen nextbike-Städten weltweit radeln.
Keine App? Hotline anrufen*: +49 (0)30 692 050 46
* Für Registrierungen per Hotline erheben wir eine Servicegebühr von 3 €.

2. AUSLEIHEN

App öffnen und QR-Code am Rad scannen oder Radnummer eingeben.
Das Rahmenschloss öffnet sich automatisch.
Danach das Rad aus dem Ständer ziehen.

3. PARKEN

In der App „PARKEN“ auswählen und Hebel am Rahmenschloss nach unten drücken. Ein Piepton bestätigt die Fahrtpause. Vor der Weiterfahrt „SCHLOSS ÖFFNEN“ in der App auswählen.
Bitte beachten: Im Parkmodus läuft die Ausleihe weiter.

4. ZURÜCKGEBEN

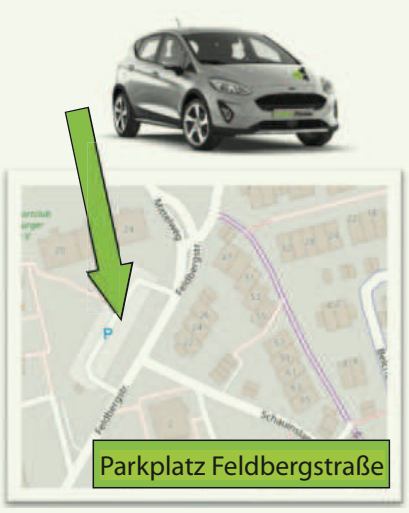
Rad an einer Frelo-Station in einen freien Ständer schieben. Hebel am Rahmenschloss nach unten drücken. Ein Piepton bestätigt die erfolgreiche Rückgabe. Ausleihe wird automatisch beendet. **Kein Ständer frei?**
Rad neben der Station abstellen und abschließen.

Grüne Flotte Carsharing

Gemeinde Umkirch

Car-Sharing in Umkirch

Seit Mai 2020 gibt es ein Car-Sharing-Angebot der Grünen Flotte in Umkirch. An zwei zentralen Punkten der Gemeinde stehen Fahrzeuge für Buchungen bereit. Nutzen Sie diese moderne Form der Mobilität: Sparen Sie Aufwand und Geld für das eigene Auto und reduzieren die in ihrem Wohnquartier geparkten Fahrzeuge.



Karte: www.openstreetmap.de

www.gruene-flotte-carsharing.de

Internationaler Frauentreff Umkirch

Veranstaltungen, Gespräche und Themen von und für Frauen

Liebe Frauen,

der **Internationale Frauentreff Umkirch** geht jetzt endlich in die nächste Runde! **Wir holen den ursprünglich geplanten Termin vom März am 23. Juli nach**. **Wir laden alle Frauen herzlich zum nächsten Frauentreff unter freiem Himmel ein!** Wenn es regnet, muss der Termin leider ausfallen.

Als Referentin ist Frau Petra Müller-Stolz, Tänzerin, Performerin und Pädagogin eingeladen. Unter ihrer Anleitung entdecken wir unsere eigene Beweglichkeit. Spaß und Wohlfühlen stehen dabei im Vordergrund. Nebenbei können wir neue Sinneserfahrungen machen. Es sind keine Vorkenntnisse erforderlich. Bitte bequeme Kleidung und Schuhe mitbringen. Dieser Termin findet **ohne Kinder** statt.

WANN: Donnerstag, 23.07.2020, 15:00-17:00 Uhr
WO: in Umkirch am Waldwagen „Sonnenwirbele“: am Ende der Tunibergstraße biegen Sie rechts in einen kleinen Weg ab und laufen auf das Gelände vom „Sonnenwirbele“ zu.

Wir freuen uns über Ihr Kommen! Gerne können Sie auch andere Frauen mitbringen!

Aufgrund der Corona-Bestimmungen bitte die Abstandsregelungen einhalten und den Mund-Nasenschutz mitbringen.

Viele herzliche Grüße

Sandra Sturhahn
Sozialpädagogin (Dipl.)
Gemeindeverwaltung Umkirch
Sozialberatung

Gemeinde Umkirch

Judith Penkert-Tchitnga
Sozialarbeiterin (Dipl.)
Caritasverband
Integrationsmanagement

Caritasverband für den Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald e. V.

Corona-Pandemie

Weiterhin Maskenpflicht beim Besuch der Gemeindeeinrichtungen

Bitte beachten Sie, dass bei Besuchen in den Gemeindeeinrichtungen wie Rathaus, KiTa, Grundschule, Bauhof, **Recyclinghof und Grünschnittdeponie** weiterhin die Maskenpflicht gilt.
Die Kundenfrequenz ist nach wie vor groß. Und Mindestabstände sind oft schwer einzuhalten, auch wenn die Zahl der Besucher, die sich zeitgleich in den gemeindlichen Einrichtungen befinden, kontrolliert wird. Deshalb gilt weiterhin, sich gegenseitig zu schützen, indem alle eine **Schutzmaske tragen**. Gerade auf dem Recyclinghof und der Grünschnittdeponie arbeiten auch ältere Menschen, die eine mögliche Infektion oft schwerer erleben als Jüngere.

Bitte helfen Sie mit, die Gemeindeeinrichtungen am Laufen zu halten; es braucht dazu nicht viel – nur Ihre Maske!

Vielen Dank für Ihre Kooperation.
Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Gemeinde Umkirch
Landkreis
Breisgau-Hochschwarzwald

Die Gemeinde Umkirch sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

Mitarbeiter/in im Bereich der Sozialberatung und Seniorenarbeit (m/w/d)

Die Einstellung erfolgt unbefristet in Teilzeit mit einem Beschäftigungsumfang von 50% (regelmäßige wöchentliche Arbeitszeit 20 Stunden).

Ihre Aufgaben umfassen insbesondere:
- Beratung von Personen, die sich im Leistungsbezug von SGB II /XII, AsylbLG oder anderer Formen der Existenzsicherung befinden,
- Beratung und Unterstützung von Personen außerhalb von Transferleistungen, z.B. bei der Sicherung der wirtschaftlichen Existenz und der Wohnsituation,
- Bewältigung persönlicher und familiärer Problemsituation,
- Stabilisierung der (wirtschaftlichen) Lebenssituation,
- Projekte für Personen mit Migrationshintergrund
- Koordination der Spendenaktion „Aktion Weihnachtswunsch"
- Projektarbeit für Senioren im Rahmen des Netzwerkes „Gesundheitsförderung für ältere Menschen"
- Koordination des Seniorensommerprogramms
- Ansprechpartner für die selbstverantwortete Pflegewohngruppe „Haus am Mühlbach"
- Zusammenarbeit mit dem Integrationsmanagement der Gemeinde

Wir erwarten:
- Ein abgeschlossenes Studium als Sozialarbeiter/in, Sozialpädagoge/in
- Einschlägige Berufserfahrung
- Verständnis für Personen mit sozialen Schwierigkeiten
- Lust auf Projekt – und Gemeinwesenarbeit, Erfahrung in Netzwerkarbeit
- Zuverlässigkeit, Belastbarkeit, Flexibilität und Teamfähigkeit
- Wünschenswert sind Kenntnisse im SGB XII und SGB II sowie in der Schuldenberatung
- Die Fähigkeit und Bereitschaft eigenverantwortlich zu arbeiten

Wir bieten
- Eine Vergütung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD)
- einen interessanten und abwechslungsreichen Arbeitsplatz
- fachbezogene Aus- und Fortbildungen
- Gesundheitsvorsorge mit dem betrieblichen Gesundheitsprogramm Hansefit

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, richten Sie bitte Ihre Bewerbung mit aussagefähigen Unterlagen, inklusive einschlägiger Abschluss- und Arbeitszeugnisse, **bis Freitag, 17.07.2020,** an die Gemeindeverwaltung Umkirch, Vinzenz-Kremp- Weg 1, 79224 Umkirch oder per E-Mail an gemeinde@umkirch.de.

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Frau Sandra Sturhahn, unter 07665 50519, gerne zur Verfügung.

Mehr über die Gemeinde Umkirch finden Sie auch unter www.umkirch.de.

Gemeinde Umkirch
Landkreis
Breisgau-Hochschwarzwald

Die Gemeinde Umkirch sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt für die Kindertagesstätte im KiZ Umkirch eine

Päd. Fachkraft als Teamleitung im U3-Bereich (m/w/d)

(Beschäftigungsumfang 80% aufgeteilt in 65% Gruppendienst und 15% Leitungsfreistellung, unbefristet)
In unseren vier Kleinkindgruppen der Kindertagesstätte werden durchschnittlich 40 Kinder im Alter von 1–3 Jahren betreut.

Ihre Aufgaben umfassen insbesondere:
- Die Bildung, Erziehung, Förderung und Betreuung der Kinder
- Entwicklungsbeobachtungen der Kinder und die Ableitung sowie Umsetzung geeigneter Bildungsangebote und Bildungsziele
- Die Weiterentwickelung des pädagogischen Konzepts und des Qualitätsmanagements
- Ansprechperson für die Belange im U3-Bereich
- Die Durchführung von Elternabenden
- Das Planen und Durchführen von Teamsitzungen
- Anleiten von Mitarbeitenden sowie das Führen von Vorstellungsgesprächen und Mitarbeiter/innengesprächen
- Austausch mit dem Leitungsteam der KiTa und das Vorantreiben der Weiterentwicklung der KiTa

Wir erwarten:
- eine abgeschlossene Ausbildung zum/zur staatlich anerkannte/n Erzieher/in mit Erfahrung im Bereich Personalführung, oder mit der Weiterbildung zum/zur Fachwirt/in oder einem pädagogischen Studium
- pädagogisches, methodisches und entwicklungspsychologisches Grundwissen über die Arbeit mit Kindern unter drei Jahren und deren Familien
- Selbstständige Organisation der Belange des U3-Bereichs
- Aufgeschlossenheit, Engagement und Einsatzbereitschaft
- Kooperationsbereitschaft, Flexibilität, Kreativität und Kommunikationsbereitschaft
- Verantwortungsbewusstsein, Einfühlungsvermögen, Teamfähigkeit
- Sozial- und Qualitätsmanagement, Fachkenntnisse und Erfahrungen im Umgang mit Teams, Leiten und Gestalten von Teamprozessen
- Betriebswirtschaftliche Kenntnisse zu Umsetzung von Verwaltungs- und Koordinationsaufgaben

Wir bieten:
- eine verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit
- Vergütung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD), Entgeltgruppe S13
- Raum für individuelle und kreative Mitgestaltung
- Arbeiten nach Qualitätsstandards
- Arbeiten in einem motivierten Leitungsteam sowie in einem motivierten Team pädagogischer Fachkräfte
- Gesundheitsvorsorge mit dem betrieblichen Gesundheitsprogramm Hansefit sowie die Möglichkeit eines JobRads.

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, richten Sie bitte Ihre aussagekräftige Bewerbung **bis Freitag, 24.07.2020** an die Gemeindeverwaltung Umkirch, Vinzenz-Kremp-Weg 1, 79224 Umkirch. Gerne nehmen wir ihre Bewerbung auch per E-Mail entgegen. Kita-leitung@kiz-umkirch.de
Mehr über die Gemeinde und die KiTa finden Sie unter www.umkirch.de

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

ABFALLBESEITIGUNG

Montag	20.07.2020	Papiertonne
Mittwoch	22.07.2020	Biotonne

SPERRMÜLLBÖRSE

Im Nachrichtenblatt werden gut erhaltene, noch gebrauchsfähige Gegenstände veröffentlicht. Wer etwas über die Sperrmüllbörse zu verschenken hat, kann dies der Gemeindeverwaltung vor dem Redaktionsschluss (Dienstag 12.00 Uhr) gerne mitteilen. Vielen Dank.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

nachrichtenblatt@umkirch.de

Zum Verschenken

Wohnzimmerschrank, Eiche, Höhe 220cm, Breite 320cm, Tiefe 40cm

Tel. 9390633

Gemeinde Bücherei Umkirch

Öffnungszeiten der Gemeindebücherei Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 8, 79224 Umkirch, Tel.: 07665 / 93739-20
e-mail: Gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de
https://www.umkirch.de/de/Leben-in-Umkirch/Freizeit-und-Kultur/Bücherei

Dienstag:	15:00 - 19:00 Uhr
Mittwoch:	10:00 - 13:00 Uhr und 15:00 - 19:00 Uhr
Donnerstag:	10:00 - 13:00 Uhr und 16:00 - 18:00 Uhr
In den Schulferien:	
Dienstag:	15:00 - 19:00 Uhr
Mittwoch:	15:00 - 19:00 Uhr

Unseren gesamten Bestand zur Recherche finden Sie unter http://opac.winbiap.net/umkirch

Außerdem können Sie hier als angemeldeter Benutzer Verlängerungen und Vormerkungen selbst tätigen.

Wer einen gültigen Nutzerausweis der Gemeindebücherei Umkirch besitzt, kann sich ab sofort komfortabel E-Books und Hörbücher (E-Audio) und E-Papers aus der digitalen Bibliothek onleihe herunterladen. Auf die Plattform kommen Sie mit diesem Link: www.onleihe.de/biene

ZITAT DER WOCHE

Glaube an deine eigenen Gedanken.
Ralph Waldo Emerson

Umkircher Wochenmarkt freut sich auf Ihren Besuch

Immer samstags von 7:30 Uhr bis 12:30 Uhr findet auf dem Gutshof der Umkircher Wochenmarkt statt. Es wird ein reichhaltiges und regionales Sortiment an Obst und Gemüse angeboten. Die Markthändler freuen sich auf Ihren Besuch. Besucherinnen und Besucher sind dazu aufgerufen, die Abstandsregelungen einzuhalten. Weiter wird empfohlen, eine Mund-Nasen-Bedeckung wie in den sonstigen Ladengeschäften zu tragen.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

„Auf hoher See" – Endlich wieder Turnen in der KiTa

Umkirch KinderBildungsZentrum Kindertagesstätte

Nach der langen KiTa-Schließung wegen der Corona Pandemie, geht es auch im Turnen wieder los! Für alle Gruppen wird im Wechsel zwei Mal pro Woche der Turnraum geöffnet.
Heute haben die Kinder der „Einhorngruppe" einen Schiffshafen aufgebaut. Unsere Schiffe sind unsere Lenkfahrzeuge, deren Antrieb und Lenkung über die Füße stattfindet, wobei die Links-Rechts-Koordination geschult wird. Mit den „Schiffen" können verschiedene Stationen angefahren werden wie der Einkaufsladen, das Krankenhaus oder die Schiffswerft, in der die Schiffe betankt und repariert werden.

Mit den Stationen werden verschiedene Bewegungsabläufe eingeübt sowie vielfältige Sprachanlässe geschaffen.

Ahoi aus der KiTa

Absage Erstklass-Elternabend vor den Sommerferien

Sehr geehrte Eltern und Erziehungsberechtigte der neuen Erstklässler/innen ab September 2020,

hiermit möchten wir Sie darüber in Kenntnis setzen, dass vor den Sommerferien aufgrund der Corona-Beschränkungen kein allgemeiner Elterninformationsabend der Schule mehr stattfindet. Wir informieren Sie über eine Infobroschüre, die wir Ihnen postalisch bis Ende Juli zukommen lassen werden.

Beste Grüße
S. Früh/Rektor

Feuerwehr aktuell

SICHERHEITSTIPPS ZUM SCHUTZ DER TROCKENEN NATUR

Feuerwehrverband und die Freiwillige Feuerwehr Umkirch warnen vor Vegetationsbränden bei hohen Temperaturen

Trockene Vegetation und hohe Temperaturen: Bei den aktu ellen Witterungsverhältnissen genügt bereits eine fahrlässig weggeworfene, glimmende Zigarette, um die Natur in Brand zu setzen.Vegetationsbrände können sich rasend schnell aus breiten und etwa Getreidefelder komplett vernichten.

Der Deutsche Feuerwehrverband und die Freiwillige Feuerwehr Umkirch geben vier Tipps zum Vermeiden von Bränden:

- Werfen Sie keine Zigaretten oder andere brennende Ge- genstände in die Natur- erst recht nicht aus dem Fahrzeug! Schnell kommt es zu einem Böschungsbrand an Autobah nen und anderen Straßen.
- Lassen Sie niemals Fahrzeuge mit heißen Abgasanlagen auf trockenen Feldern oder Wiesen stehen. Es besteht die Ge fahr, dass sich die Vegetation daran entzündet. Dies betrifft neben allen Modellen mit am Fahrzeugboden liegenden Katalysatoren (viele Pkw mit Otto-Motoren) künftig auch immer mehr Fahrzeuge mit der Abgasnorm Euro VI. Werden diese in den Regenerationsmodus geschaltet, können sehr hohe Temperaturen auftreten.
- Grillen Sie in der Natur nur auf dafür ausgewiesenen Plätzen. Respektieren Sie Verbote zum Beispiel in Waldbrand gefähr deten Gebieten.
- Melden Sie Brände oder Rauchentwicklungen sofort über Notruf 112. Hindern Sie Entstehungsbrände durch eigene Löschversuche an der weiteren Ausbreitung, wenn Sie sich dabei nicht selbst in Gefahr bringen.

Ihre Freiwillige Feuerwehr Umkirch

Verbandsversammlung des Gemeindeverwaltungsverbandes March-Umkirch

Am **Dienstag, 21.07.2020 um 19.00 Uhr** findet im Bürgersaal, Hauptstraße 3 der Gemeinde Umkirch eine öffentliche Verbandsversammlung statt. Dazu laden wir die Einwohnerschaft herzlich ein.

Tagesordnung

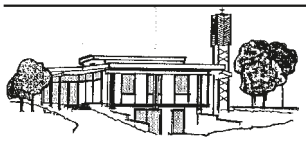
1. Beschlussfassung über den Beitritt zum gemeinsamen Gutachterausschuss Markgräflerland-Breisgau
2. Bekanntgabe Prüfungsbericht und Abschluss der Prüfung
3. Verschiedenes

Bitte beachten Sie, dass aufgrund der Corona-Pandemie folgende Sicherheits- und Hygienemaßnahmen eingehalten werden müssen:

- Alle Besucher nehmen bitte auf der Galerie Platz. Schilder zur Wegweisung sind aufgestellt.
- Vor Eintritt in den Bürgersaal sind die Hände an der örtlichen Desinfektionssäule zu desinfizieren.
- Es gilt Nasen- und Mundschutzpflicht während der gesamten Sitzung.
- Ein Abstand von mindestens 1,5 m voneinander ist einzuhalten.
- **Wichtig!** Alle Besucher müssen sich in die ausgelegte Kontaktliste mit Namen, Adresse und Telefonnummer eintragen. Dazu muss jeder einen eigenen Stift mitbringen.
- Sollten Sie Krankheitssymptome, wie Husten, Fieber und Atembeschwerden aufweisen, müssen Sie von einem Besuch der Sitzung absehen.

Geschäftsstelle des GVV
Reber, Berichterstatter

Evangelische Kirchengemeinde



Binkeweg 14 • 79224 Umkirch
Tel.: 07665 / 97 21 03
Internet: www.ekiu.de
e-Mail: umkirch@kbz.ekiba.de

Öffnungszeiten des Pfarrbüros:.
Mittwoch 14.00 – 16.00 Uhr
Donnerstag 8.00 – 12.00 Uhr

Pfarrer Eberhard Deusch: eberhard.deusch@ekiba.de
Gemeindediakonin Friederike Schilka:
friederike.schilka@kbz.ekiba.de

Sonntag, 19.07.2020
10.00 Uhr Gottesdienst der Konfirmanden
Diakonin Friederike Schilka

Wir laden Sie herzlich ein mit uns am 19.07. den Gottesdienst der Konfirmand*innen zu feiern! Der gesamte Gottesdienst wird von unseren Konfis gehalten, in dem sie auch ihre Konfisprüche und ihre dazu gestalteten Kunstwerke vorstellen.
Auch für diesen Gottesdienst gilt: Sofern es nicht regnet, feiern wir draußen!

Bei gutem Wetter findet der Gottesdienst auf der Wiese beim Ev. Gemeindezentrum statt. Die Stühle werden so aufgestellt sein, dass zwei Meter Abstand eingehalten wird. Leider können wir nicht miteinander singen, aber die Orgel wird uns musikalisch begleiten.
Nur bei Regen findet der Gottesdienst in der Kirche statt. Dort können jedoch nur 25 Personen daran teilnehmen, um die Abstände einzuhalten.
Alle notwendigen Hygienemaßnahmen sind ergriffen (Desinfektionsgerät im Foyer, in der Toilette usw.) Bitte beachten Sie jeweils die Hinweise auf Tafeln oder durch den Ordnungsdienst. Trotz aller Beschränkungen wollen wir einen fröhlichen Gottesdienst miteinander feiern und freuen uns auf Ihr Kommen.

Donnerstag, 23.07.2020
18.30 Uhr Heaventeens (14 - 18 Uhr)
ACHTUNG: Aktuell finden unsere Treffen nur bei trockenem Wetter draußen statt (passende Kleidung anziehen!). Gemeinsames Essen und Trinken entfällt, jede*r versorgt sich selbst

Sonntag, 26.07.2020
10.00 Uhr Gottesdienst
Pfarrer Eberhard Deusch

Wochenspruch
So spricht der Herr, der dich geschaffen hat: Fürchte dich nicht, denn ich habe dich erlöst; ich habe dich bei deinem Namen gerufen: du bist mein!
Jesaja 43,1

Es grüßt Sie Ihr Pfarrer Eberhard Deusch, Gemeindediakonin Schilka und der Kirchengemeinderat.

Römisch-Katholische Kirchengemeinde March-Gottenheim

Engelgasse 25, 79232 March-Hugstetten
Tel. 07665/1728
info@kath-MarGot.de
www.kath-MarGot.de

Kath. Pfarrbüro, Waltershofer Straße 2, 79224 Umkirch
Tel. 07665/42530-70
E-Mail: pfarrbuero.umkirch@kath-MarGot.de
Homepage: www.kath-MarGot.de

Kontaktstelle Umkirch geschlossen – per Telefon und E-Mail erreichbar:
Pfarrsekretärin Irmgard Reich

Gottesdienste
Samstag, 18.07.
18:30 **Eucharistiefeier** (Gottenheim)
18:30 **Eucharistiefeier** (Hugstetten)

Sonntag, 19.07.
10:30 **Erstkommunion-Feier** (Gottenheim) – leider keine Anmeldung möglich
10:30 **Erstkommunion-Feier** (Hugstetten)

Samstag, 25.07.
18:30 **Eucharistiefeier** (Gottenheim)
18:30 **Eucharistiefeier** (Hugstetten)

Sonntag, 26.07.
09:00 **Eucharistiefeier** (Gottenheim)
10:30 **Eucharistiefeier** (Gottenheim)
10:30 **Erstkommunion-Feier** (Hugstetten) – leider keine Anmeldung möglich

BITTE BEACHTEN SIE:
Anmeldungen zu den Vorabendmessen jeweils Montag-Freitag **vor** dem Wochenende, **ausschließlich** unter der Telefonnummer 07665/42530-0.
Montag, Mittwoch-Freitag 08:00-12:00 Uhr
Montag-Freitag 14:00-17:00 Uhr
Am Freitag, 24.07. ist das Geschäftsführende Pfarrbüro Hugstetten nicht besetzt.
Bitte beachten Sie: **Anmeldungen über E-Mail, Anrufbeantworter oder über die Notfallnummer können NICHT angenommen werden und es erfolgt kein Rückruf von unserer Seite.**

INFORMATIONEN AUS UNSERER KIRCHENGEMEINDE
WIR SIND FÜR SIE DA!
Das Geschäftsführende Pfarrbüro Hugstetten ist jetzt wieder für Besucher – zu den „normalen" Öffnungszeiten – geöffnet.
Die Kontaktstellen sind für Besucher weiterhin geschlossen.
Telefonisch erreichen Sie uns unter der Nummer: **07665 42530-0**
Auch per E-Mail sind wir zu erreichen: **info@kath-MarGot.de**
Bitte beachten Sie auch die aktuellen Hinweise auf unserer Homepage www.kath-MarGot.de .
Am Freitag, 24.07. ist das Geschäftsführende Pfarrbüro Hugstetten nicht besetzt.
Pfarrer Karlheinz Kläger

WERKTAGSGOTTESDIENST IN UMKIRCH
Der Werktagsgottesdienst am Freitag um 09:00 Uhr in der Kirche Mariä Himmelfahrt wird mit einer begrenzten Teilnehmerzahl gefeiert.
Eine Anmeldung zum Gottesdienst ist unbedingt notwendig. Anmeldung nimmt Frau Margrit Richert, Tel. 07665/7873, gerne entgegen. Bitte auf den Anrufbeantworter sprechen.

TAGESIMPULS ONLINE
Weiterhin gibt es auch unseren täglich aktuellen Tagesimpuls auf unserer Homepage **www.kath-MarGot.de**

EINLADUNG ZUR ÖFFENTLICHEN PFARRGEMEINDERATSSITZUNG
Im Namen des PGR-Vorstandes darf ich Sie herzlich zur nächsten öffentlichen Pfarrgemeinderatssitzung einladen.
Donnerstag, 23.07.2020, Sitzungsbeginn 20:00 Uhr, Kath. Kirche St. Jakobus in Eichstetten (Mühlmatten 1), Geplantes Sitzungsende 22:00 Uhr

Tagesordnung:
1. Begrüßung
2. Geistlicher Impuls
3. Regularien
4. Beschlüsse des Stiftungsrates
5. Berichte
6. PGR-Sitzungen 2020/2021
7. Verabschiedung Haushalt 2020/2021
8. Berufung Gemeindeteams
9. Besetzung verschiedener Gremien, Ausschüsse, Arbeitskreise und Vertretungen
10. Verschiedenes
11. Abschließende Worte und Abendsegen

Monika Kretsch, PGR-Vorsitzende

LAGERFEELING – DAHEIM UND IM MÜNSTERTAL
Wie so ziemlich alle Aktivitäten wurde auch die Planung der Sommerlager in unserer Kirchengemeinde von Corona beeinflusst. Das Bötzinger Zeltlager **(SoLa Bötzingen)** wurde aufgrund der Schwierigkeiten, die eine Zeltplatz-Infrastruktur unter Pandemie-Bedingungen mit sich bringt, für dieses Jahr abgesagt.
Die Ministrantinnen und Ministranten von Gottenheim, Umkirch, Bötzingen und Eichstetten **(GoUmBoEi)** haben sich hingegen

dazu entschieden, ihr Sommerlager dieses Jahr nicht auf einer Hütte, sondern „vor der eigenen Haustür" stattfinden zu lassen. Sie werden für die Teilnehmenden ein Vor-Ort-Programm auf die Beine stellen.
In der Zwischenzeit kamen vonseiten der Landesregierung neue Vorgaben. Das Leitungsteam des Marcher Sommerlagers **(SoLa March)** hat sich deshalb Anfang Juli mit dem Dekanatsjugendreferenten Jonas Ziegler und mir getroffen. In einem offenen Gespräch wurden die Argumente und Aspekte ausgetauscht. Die Abstimmung des Leitungsteams ergab: Das Marcher Sommerlager 2020 wird wie geplant im Dekan-Strohmeyer-Haus im Münstertal stattfinden, da das Haus auch trotz Corona-Einschränkungen nutzbar ist.
Ein großes Danke an die Lagerteams, die die jeweilige Situation sorgfältig geprüft haben und jeweils zu verantwortungsbewussten Entscheidungen gelangt sind. Allen einen schönen Sommer!

Pfarrer Dr. Christian Heß, Kooperator

AUS DEN VEREINEN

Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch

info@drk-umkirch.de
www.drk-umkirch.de

Umkircher Senioren*innen kommen wieder in Bewegung

Es gibt neue gesetzlichen Verordnungen sodaß wir mit:

- maximal 19 **Teilnehmer** und ein Übungsleiter*in und immer die **selben Teilnehmer**
- **immer mit Maske kommen**
- **Ausschluss von Teilnehmern mit Symptomen**
- **Mindestabstand von 1,5 Metern einhalten**

uns weiter bewegen können.
Die Gesundheit steht für uns alle an oberster Stelle und deshalb ist es uns wichtig alle Verordnungen dazu einzuhalten.
Die Übungsleiter werden die Steuerung dazu übernehmen.

Gymnastik im Freien: Donnerstag, 16. Juli 2020 16.30 Uhr
Ansprechpartner G.Augsten Tel. 99445

Fahrrad fahren: Donnerstag, 16. Juli 2020 17.00 Uhr
Ansprechpartner L. Maier Tel. 7468

Tanzen im Bürgersaal: Freitag, 17.Juli 2020 9.30 Uhr
Ansprechpartner M. Maier Tel.0761/445464

Gedächtnistraining findet als Brainwalking statt Dienstag, 14. Juli 2020 um 10.00 Uhr statt.
Ansprechpartner A. Brecht Tel. 8849.

Die Gymnastik am Montag und Mittwoch wollten wir auch im Freien durchführen, aber nur wenige haben sich angemeldet.
Die Übungsleiter Frau Graf und Frau Tröscher werden sie telefonisch auf dem Laufenden halten. Wir sind gespannt wie wir diese gemeinsame Herausforderung mit ihnen liebe Senioren*innen weiterhin bewältigen und freuen uns auf ihre Teilnahme bei den stattfindenden Angeboten.

Ihr Rotes Kreuz Umkirch

VfR-Umkirch e.V.

Fußball - Volleyball - Tischtennis
Erwachsenengymnastik - Eltern-Kind-Turnen
Kinderturnen

Franz-Heitzler-Weg 2, 79224 Umkirch, Tel. 75 48
Homepage: http://www.vfr-umkirch.de
eMail: info@vfr-umkirch.de

Einladung zur Generalversammlung 2020 des VfR Umkirch e.V.

Die diesjährige Generalversammlung des VfR Umkirch e.V. findet am **Freitag, 24. Juli 2020** um **19.30 Uhr** im **Mühlbachstadion Umkirch**, Mundenhofer Weg, statt
Anträge für die Generalversammlung sind spätestens drei Tage vor der Versammlung bei einem Mitglied des Vorstands in schriftlicher Form abzugeben.
Bitte beachtet, dass wir uns bei der Durchführung der Versammlung an die gültige Corona-Verordnung halten müssen (https://www.baden-wuerttemberg.de/de/service/aktuelle-infos-zu-corona/corona-verordnung-ab-1-juli-2020/)**.**

Dies bedeutet unter anderem:

- Einhaltung der Abstands- und Hygieneregelungen (z.B. 1,5m-Abstand, kein Händeschütteln und Umarmen, gründliches Händewaschen)
- Es muss eine nicht-medizinische Alltagsmaske oder vergleichbare Mund-Nasen-Bedeckung getragen werden
- Erfassung der Teilnehmerdaten (Name, Adresse oder Telefonnummer, Beginn und Ende der Teilnahme)
- Eine Teilnahme ist nicht möglich, wenn ihr
  - in Kontakt zu einer mit SARS-CoV-2 infizierten Person steht oder standet und seitdem noch nicht 14 Tage vergangen sind, oder
  - Symptome eines Atemwegsinfekts oder erhöhte Temperatur aufweist.

Tagesordnung

1. Begrüßung und Feststellung der Tagesordnung
2. Totenehrung
3. Genehmigung des Protokolls der letzten Jahreshauptversammlung
4. Berichte der Abteilungen (abgedruckt im ausliegenden Berichtsheft)
5. Bericht des Vorstands (mdl. durch den 1. Vorsitzenden)
6. Jahresbericht des Kassierers (mündlich durch den Kassierer)
7. Bericht der Kassenprüfer
8. Ehrungen
9. Anträge
10. Entlastung des Vorstands

PAUSE

11. Feststellung der anwesenden wahlberechtigten Mitglieder
12. Neufassung der Satzung (vollständige Neufassung mit neuer Vorstandstruktur)
13. Wahl eines Wahlleiters
14. Vorstandswahlen
15. Dank an verdiente Vereinsmitarbeiter und ausscheidende Vorstandsmitglieder
16. Verschiedenes

Die Tagesordnung mit den Unterlagen findet sich auch auf der Homepage des VfR Umkirch unter **vfr-umkirch.de.**

Der Vorstand

IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?
Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!
11

VfR-Abteilung Fußball

Sieg im Ersten Testspiel

Nach langer Coronpause ging es für unsere 1.Mannschaft am Sonntag zum ersten Vorbereitungsspiel nach Altenheim. Gegen den Bezirksligisten SG Ichenheim/Altenheim gelang der Mannschaft ein 1:4 Auswärtssieg. Im Anschluss stand noch eine Partie Fussballgolf auf dem Plan.
Kommenden Sonntag, 19.07.2020 ist nun endlich wieder ein heiß ersehntes Heimspiel gegen die Mannschaft des SC March II, Anpfiff ist um 13.00Uhr im Mühlbachstadion.

SONSTIGES

Regio-Verkehrsverbund Freiburg RVF

Kunden mit RVF-Abos, Jahreskarten und SemesterTicket fahren kostenlos in ganz Baden-Württemberg

- **Verkehrsverbünde und Land Baden-Württemberg starten Aktion „bwAboSommer" während der Sommerferien**
- **Aktion gilt auch für Neu-Kunden**

Für Fahrgäste, die ein RVF-Abo haben – Erwachsene und Schülerinnen und Schüler – legen die Verkehrsverbünde und das Land Baden-Württemberg eine besondere Treueaktion auf, den bwAboSommer. Im Regio-Verkehrsverbund Freiburg (RVF) profitieren davon alle Fahrgäste mit RegioKarte Abo, RegioKarte Job, JobTicket BW und SchülerAbo. Außerdem kommen alle, die die RegioKarte Jahr per Einmalzahlung kaufen sowie alle Studierenden, die für das Sommersemester 2020 ein SemesterTicket haben, in den Genuss des bwAboSommers.

Mit ihren Abo-RegioKarten und dem SemesterTicket können diese Kundinnen und Kunden nicht nur innerhalb des Regio-Verkehrsverbund Freiburg (RVF), sondern in ganz Baden-Württemberg während der Sommerferien kostenlos alle Busse und Bahnen nutzen. Die Aktion bwAboSommer gilt im Zeitraum vom 30. Juli bis 13. September 2020. Die bwAboSommer-Aktion berechtigt zur Benutzung der 2. Klasse in allen Nahverkehrsmitteln; Start- und Zielort der Reise müssen innerhalb Baden-Württembergs liegen. Kinder bis 14 Jahre können in Begleitung eines Eltern- oder Großelternteils gratis mitgenommen werden.

„Wir freuen uns sehr, dass es den Verkehrsverbünden und dem Land gelungen ist, gemeinsam diese Aktion ins Leben zu rufen. So können wir unseren Abonnentinnen und Abonnenten danken, dass sie uns auch in dieser schwierigen Zeit treu geblieben sind. Vermutlich werden in diesen Sommerferien viele ihren Urlaub in der Region verbringen – jetzt besteht die Möglichkeit, attraktive Ziele in ganz Baden-Württemberg bequem und ohne Zusatzkosten mit Bahn und Bus zu entdecken", sagt Florian Kurt, Geschäftsführer des RVF.

Aktion gilt auch für neue Abonnenten
Auch die Fahrgäste, die jetzt noch ein Abo zum 1. August abschließen, kommen in den Genuss des bwAboSommers. „Das ist ein zusätzlicher Anreiz, jetzt ins Abo einzusteigen. So kann man das Angebot maximal ausnutzen.", kommentiert Dorothee Koch, ebenfalls Geschäftsführerin im RVF. Wer ein Abo zum August abschließen will, kann sein Abo online bis 15. Juli im Portal der VAG, die die Kundenbetreuung im Auftrag des RVF übernimmt, beantragen. Anträge gibt es außerdem an allen Verkaufsstellen oder online unter www.rvf.de. Alternativ können Interessierte ein neues Abo auch in den VAG-Kundenzentren pluspunkt oder Radstation in Freiburg abschließen, auch noch nach dem 15. Juli. Sie erhalten dann ein AboSofort, das direkt gilt.
Wer sein Abo zum 1. September startet, profitiert immerhin noch rund zwei Wochen vor dem Ende der Sommerferien von der Aktion.

Weitere Infos zur Aktion und zum Abo allgemein unter www.rvf.de
AboOnline abschließen unter https://abo.vag-freiburg.de
Fragen zu einem bestehenden Abo direkt ans AboCenter:
abo@vagfr.de oder telefonisch an 0761 – 4511-450

Eckpunkte der Aktion „bwAboSommer" im Überblick

Für welche Fahrscheinarten/RVF-Kunden ist die Aktion:
- RegioKarte Abo (persönlich und übertragbar)
- RegioKarte Job
- JobTicket BW
- RegioKarte Jahr (persönlich und übertragbar)
- SchülerAbo
- SemesterTicket

Die Aktion gilt nicht für einzeln gekaufte RegioKarten (egal ob Schüler oder Erwachsene).
Sie gilt nur für aktuell bestehende Abos.

Für welchen Zeitraum gilt die Aktion:
30.Juli bis 13. September 2020

Wo genau gilt die Aktion?
Sowohl Start- als auch Zielbahnhof der Fahrt müssen in Baden-Württemberg liegen.

Mitnahmeregelung
Kinder bis einschließlich 14 Jahren werden in Begleitung zumindest eines eigenen Eltern- oder Großelternteils oder deren Lebenspartner oder des Vormundes unentgeltlich befördert

Fahrradmitnahme
Im RVF gelten die Bedingungen zur Fahrradmitnahme, siehe: https://www.rvf.de/service-infos/fahrradmitnahme.
Außerhalb des RVF sind die Regelungen zur Fahrradmitnahme des Baden-Württemberg-Tarifs zu beachten:
https://www.bwegt.de/ihr-nahverkehr/fahrrad/

Kann man auch außerhalb des RVF 1. Klasse fahren?
Außerhalb des RVF berechtigt die Aktion nur zur Fahrt in der 2. Klasse

Kann ich auch mit dem ICE / IC / EC fahren?
Nein. Der bwAboSommer gilt in allen Nahverkehrsmitteln in Baden-Württemberg (IRE, RE, RB, S, Tram, Bus)

Regionalverband Südlicher Oberrhein
Planen. Beraten. Entwickeln.

Der Regionalverband Südlicher Oberrhein behandelt in seiner öffentlichen Planungsausschusssitzung am 23.07. 2020,

Beginn: 13:30 Uhr im Landratsamt Ortenaukreis in Offenburg (Großer Sitzungssaal)
das Thema: Aus- und Neubau der Rheintalbahn, PfA 8.2 Freiburg – Schallstadt, hier: Stellungnahme des Regionalverbands Südlicher Oberrhein"

Interessierte Bürger können an der Sitzung als Zuhörer teilnehmen. Die vollständige Tagesordnung sowie die entsprechenden Sitzungsunterlagen stehen ab 13.07.2020 auf der Internetseite des Regionalverbands Südlicher Oberrhein unter www.rvso.de , Rubrik Termine zum Download zur Verfügung.

Max-Josef-Metzger-Haus

„Caritasverband LK Breisg.-Hochschw. sucht für Mitarbeiter*innen Zimmer und Wohnungen in Umkirch und Umgebung.

Tel: 07665/9685430."Caritasverband für den Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald e.V.
Sebastian Lutz
Einrichtungsleitung

SPRUCH DER WOCHE:

„MAN SOLL DEM LEIB ETWAS GUTES BIETEN, DAMIT DIE SEELE LUST HAT, DARIN ZU WOHNEN.",
finden wir bei Winston Churchill (1874 - 1965), der als bedeutender britischer Staatsmann des 20. Jahrhunderts bezeichnet wird.
Und der einzigartige israelische Satiriker Ephraim Kishon (1924 - 2005) hat uns den Rat hinterlassen:

„WENN MAN BEGINNT, SEINEM PASSFOTO ÄHNLICH ZU SEHEN, SOLLTE MAN URLAUB MACHEN."

REZEPT-IDEE DER WOCHE ...

HIMBEERESSIG UND BEEREN-CHUTNEY - FRISCH UND AUF VORRAT

ZUTATEN

1. Himbeeressig für ca. 1 Liter
480 g Himbeeren (regionale Ernte)
650 ml heller Essig
(z.B. selbst gemachter Apfelessig oder Weißweinessig)
2 – 3 EL Honig (vom heimischen Imker)
3 verschließbare Gläser
2. Beeren-Chutney für 3-4 Gläser
500 g frische Beeren aus der Region
(z. B Stachelbeeren, rote Johannisbeeren, Himbeeren und/oder Heidelbeeren)
1 rote Zwiebel
2 EL Akazienhonig, kaltgeschleudert
3 EL dunkler Balsamico-Essig
1 Lorbeerblatt
2 Limetten
1 EL Butter
Meersalz
Pfeffer a. d. Mühle
1 Prise Chili a. d. Mühle
3-4 mittelgroße Gläser mit Schraubverschluss

ZUBEREITUNG

1. Himbeeressig
Himbeeren auf 3 verschließbare Gläser verteilen und mit dem Essig auffüllen. Honig in jedes Glas gleichmäßig verteilen. Diese ca. zwei Wochen an einem kühlen, dunklen Ort ziehen lassen. Nach diesen 14 Tagen nimmt der Essig eine strahlend rote Farbe an.
Nun den Essig durch ein Sieb gießen, um die Himbeeren abzuseihen. - Fertig
Himbeeressig sollte für eine bessere Haltbarkeit im Kühlschrank aufbewahrt werden. Dort hält er sich mindestens drei bis vier Monate.
2. Beeren-Chutney
Beeren säubern und verlesen, kurz in Wasser tauchen und abtropfen lassen.
Zwiebeln schälen und sehr fein schneiden. Butter in eine tiefe Pfanne geben und die Zwiebeln anschwitzen, Honig dazugeben und mit Balsamico ablöschen. Darin die Beeren bei geringer Hitze 10 Minuten mit dem Lorbeerblatt köcheln lassen. Mit Meersalz, Pfeffer und Limettensaft abschmecken.
Sofort in die Gläser füllen und verschließen: Je weniger Sauerstoff in die Behältnisse gelangt, desto länger ist das Chutney haltbar.

TIPPS & TRICKS

Himbeeressig veredelt zahlreiche herzhafte Gerichte und frische Salate, auch Cocktails, Gemüsepfannen, vegetarischen und veganen Soßen verleiht er ein besonderes liebliches Aroma. Wem die beschriebene Herstellung zu lange dauert, der kann auch einfach 1/2 l hellen Essig mit vier bis fünf Teelöffeln Himbeersirup in ein verschließbares Glas geben und dieses gut schütteln, bis sich beide Flüssigkeiten miteinander verbunden haben. - Chutneys sind würzige süß-saure oder scharf-pikante Saucen, deren Rezepte in der Kolonialzeit aus Indien nach Europa gelangten. Die Würzmarmelade schmeckt kalt auf dem Brot, zudem z. B. zu Fleisch, Fisch und Käse.

PRIMOVERLAG
Heimat, Deine Blättle.

LASSEN SIE ES SICH SCHMECKEN!

292020

Ludwig Figlestahler **Bestattungsdienst**

† Überführung / Abholung
† Aufgeben der Todesanzeige
† individuelle Betreuung
† Erledigung aller Formalitäten
† Organisation der Beerdigung
† Tag und Nacht erreichbar

Milchstr. 9, 79206 Breisach-Gündlingen, Tel.: 07668/902090, Mobil: 0170/2137708

Wer möchte meine langjährige Haushalthilfe ersetzen 5-7 Std pro Woche in Umkirch 0151/ 189 141 39

Haus gesucht

Zwei junge Akademiker mit Familienwunsch
suchen Haus/Wohnung mit Garten
zum Kauf/Miete mit mind. 90 qm.
Email: haussuche20@posteo.de

PKW-Stellplatz am Gutshof
für 25 Euro im Monat zu vermieten.
Tel. 0177/6250422

Frisch geschlachtete Bio-Hähne vom Mühlehof St. Nikolaus
zu verkaufen. Vorbestellung erforderlich.
Tel.: 0171 - 4 94 15 82

Über 25 Jahre
Hausgeräte-Kundendienst
Telefon 0 76 65 / 93 90 18 7 - Fax 93 90 18 9
Günstiger Stundensatz, Fahrauslagen nur 8,00 €

Manfred Hartmann & Michael Göhrig
Eschenweg 3
79232 March
Telefon 07665-9 39 01 87
Telefax 07665-9 39 01 89

HARTMANN & BLUST

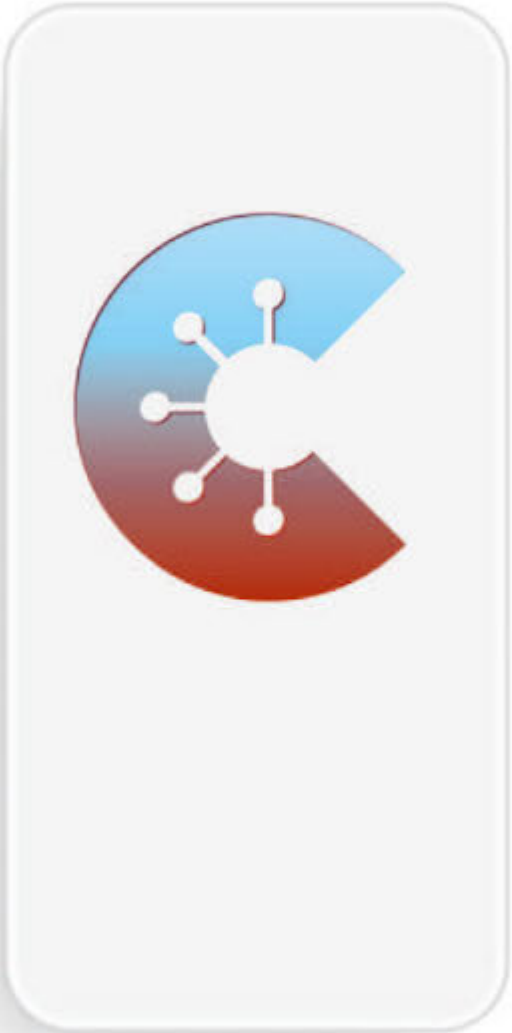
Verkauf - Beratung - Service
AEG & Miele Vertragshändler
Reparaturen von Haushaltsgeräten aller Fabrikate

Wir helfen Helfen!

Mehr Infos unter: **www.helfen-hilft.de**
Förderverein für krebskranke Kinder e.V. Freiburg i. Br.
Mathildenstraße 3 · 79106 Freiburg · Telefon 0761 / 275242
info@helfen-hilft.de · www.helfen-hilft.de

Staufen darf nicht zerbrechen!
staufenstiftung.de
Stiftung zur Erhaltung der historischen Altstadt **Staufen**
identis.de

- An unsere Anzeigenkunden -
RUNDUM GUT BERATEN. ANZEIGENPLANUNG VOR ORT.
Rufen Sie einfach an. Gerne beraten wir Sie persönlich.
Verlagsbüro Rappenecker
Tel. 07633/ 93336-50 • Fax 07633/ 93336-59
E-Mail: primo@verlagsbuero-rappenecker.de
Im Quellengrund 5 • 79238 Ehrenkirchen
PRIMO Verlag | Druck | Service
Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
Meßkircher Str. 45 • 78333 Stockach
www.primo-stockach.de



DIE CORONA-WARN-APP:

SAGT BESCHEID, WENN'S ERNST WIRD.

Jetzt die Corona-Warn-App herunterladen und Corona gemeinsam bekämpfen.

Laden im App Store

JETZT BEI Google Play

Die Bundesregierung

FREY BÜHRER Hörsysteme
HÖREN. LEBEN.

WIR SIND IMMER IN IHRER NÄHE:
FREIBURG City Am Predigertor 1 Tel.: 0761 - 20 21 077
FREIBURG West Hofackerstraße 95 Tel.: 0761 - 80 98 170
www.fb-hoersysteme.de

Gasthaus Mösle
Kreuzmattenstrasse 16 79276 Reute Gewerbegebiet
Monatshit Cordon bleu 9,60€
als Familienplatte für 4 Erwachsene mit Beilagen 30 €
Fam. Steigner freut sich auf Ihre Reservierung 07641-9337973

Die **Motherson Group** ist einer der 22 größten und am schnellsten wachsenden Anbieter von Komplettsystemlösungen für die globale Automobilindustrie und bedient eine Vielzahl weiterer Branchen wie Eisenbahn, Luft- und Raumfahrt, Medizin, IT und Logistik mit über 135.000 Mitarbeitern in 41 Ländern weltweit. **Samvardhana Motherson Peguform (SMP)** ist der Spezialist der Gruppe für hochwertige und ästhetische Interieur- und Exterieur-Komponenten. Mit Niederlassungen in Europa, Nordamerika, Südamerika und Asien beliefern wir weltweit zahlreiche Pkw- und Lkw-Hersteller mit Cockpits, Türverkleidungen, Stoßfängern, Kühlergrills und anderen Produkten auf Polymerbasis. Angesichts unseres schnellen Wachstums sind wir ständig auf der Suche nach talentierten neuen Kollegen, die Teil unseres Teams werden möchten.

Ausbildung und Duales Studium bei SMP

Technische & kaufmännische Berufe.
- Industriekaufmann (m/w/d)
- Technischer Produktdesigner (m/w/d)
- Industriemechaniker (m/w/d)
- Elektroniker für Betriebstechnik (m/w/d)
- Fachkraft für Lagerlogistik (m/w/d)
- Fachlagerist (m/w/d)
- Verfahrensmechaniker für Kunststoff- und Kautschuktechnik (m/w/d)
- Mechatroniker (m/w/d)

Duale Studiengänge.
- Bachelor of Engineering Maschinenbau – Kunststofftechnik (m/w/d)
- Bachelor of Engineering Maschinenbau – Konstruktion & Entwicklung (m/w/d)
- Bachelor of Engineering Wirtschaftsingenieurwesen – Produkt- & Prozessmanagement (m/w/d)
- Bachelor of Arts BWL – Industrie (m/w/d)

Was wir bieten.
Interessante und herausfordernde Aufgaben mit hoher Eigenverantwortung, flexible Arbeitszeiten, attraktive Sozialleistungen, betriebliche Altersvorsorge und gute Weiterentwicklungsmöglichkeiten in einem global wachsenden Unternehmen an unserem Standort Bötzingen. Studiengänge in Kooperation mit der Dualen Hochschule Baden-Württemberg (Horb bzw. Villingen-Schwenningen).

So lernen wir uns kennen.
Für Informationen stehen Ihnen folgende Ansprechpartner zur Verfügung: Für kaufmännische Ausbildungsberufe und Duales Studium Frau Stefanie Schätzle, stefanie.schaetzle@smp-automotive.com oder telefonisch unter 07663 – 61 3200. Für technische Ausbildungsberufe Frau Chiara Weber, jobs-boetzingen@smp-automotive.com oder unter Tel. 07663 – 61 3340.

www.smp-automotive.com
www.motherson.com

Proud to be part of samvardhana motherson

Windräder ja – warum nicht bei uns?
www.buergerwindrad-blauen.de

Zahnärztliche Praxis
mit zahntechnischem Labor
Dr. A. Schymanski
Im Brünneleacker 10
79224 Umkirch
www.zahnarzt-umkirch.de
Tel. 0 76 65 / 70 80

WINTER
Solar
Sanitär
Heizung
Blechnerei
Kundendienst
Dorfstraße 34
79232 March-Hugstetten
Telefon 0 76 65 22 05
Telefax 0 76 65 40 72 7
www.winter-sanitaer-heizung.de
winter-sanitaer-march@t-online.de

KIRCHLICHE SOZIALSTATION NÖRDLICHER BREISGAU E.V.
der Pflegedienst
Für den Ausbau unserer Leistungsfähigkeit bieten wir schon mehr als 180 Mitarbeitenden attraktive und anspruchsvolle Arbeitsplätze.
Sie wären gerne dabei?
Dann bewerben Sie sich bei uns als
Soziale Arbeit B.A. (w/m/d)
Koordinationskraft (§38 SGB XI)
für die Pflegewohngruppe Umkirch
Teilzeit mit einem Beschäftigungsvolumen von 40% bis 50%
www.sozialstation-boetzingen.de
Diakonie caritas
Hauptstraße 25
79268 Bötzingen
07663-8969200
Mehr Infos unter:

Türkheimer Straße 1, 79110 Freiburg
www.carlo-schmid-schule.de
Es steckt in Dir
Eine Schule des IB

NOTRUFE ÄRZTE · APOTHEKEN · SOZIALEINRICHTUNGEN

Wichtige Bereitschaftsdienste und Adressen

- **Polizeiposten March-Buchheim, Hauptstr. 3** 934293
  Mo.-Fr. 7.30 - 12.00 Uhr + 13.30 - 16.30 Uhr,
  zu den übrigen Zeiten:
  Polizeirevier Breisach, Müllheimerstr. 1 **07667 9117-0**
- **Polizei** **110**
- **Feuerwehr** **112**
  Feuerwehrkommandant
  Benedikt Tröscher **9477297**
  Feuerwehrgerätehaus **938619**
- **Bundeseinheitlicher Notruf**
  - für Rettungsdienst **112**
  - für Krankentransport **0761/19222**

- **Universitäts-Kinderklinik, Freiburg**
  Mathildenstr. 1, 79106 Freib. **0761 27043000**
  Zentrale: **0761 27020690**

- **Gift Notruf Zentrale** **0761 19240**

- **Notdienst Bauhof Wasser - Wasserversorgung Umkirch GmbH**
  Bereitschaftsnummer **07665 7896**

- **Strom & Gas - Gemeindewerke Umkirch GmbH**
  Kundenservice **505-404**
  24 h Bereitschafts- und Entstördienst
  Verbundwarte badenova
  (kostenlos) **0800 2767767**

- **Taxi Stern** **1212**
- **Taxi Schätzle** **7397**

- **Ozon** **0761 77555**

- **Rechtsanwalt-Notdienst** **0172 7451940**
  Rechtsberatung in unaufschiebbaren Straf- und Zivilsachen.
  Bereitschaftsdienst täglich 18.00 - 8.00 Uhr, an Wochenenden/Feiertagen rund um die Uhr

- **Recyclinghof, Rohrmatten 1** **7053**
  Öffnungszeiten:
  Mittwoch 16.00 - 18.00 Uhr
  Freitag 14.00 - 16.00 Uhr
  Samstag 10.00 - 12.00 Uhr

- **Grünschnittsammelstelle, Waltershoferstr.**
  Öffnungszeiten:
  Mittwoch 14.00 - 16.00 Uhr
  Samstag 10.00 - 13.00 Uhr

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

- **Notfallpraxis für Erwachsene** **116 117**
- **Notfallpraxis für Kinder** **0180 6076111**

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

0180 3222 555-41

Tierärztlicher Notfalldienst

0761 72266

Apotheken

Samstag, 18.07.2020:
Bären-Apotheke, Hauptstr. 39, 79232 March, Breisgau (Buchheim), Tel.: 07665 - 22 52
Sonntag, 19.07.2020:
Europa-Apotheke, Richard-Müller-Str. 3 C, 79206 Breisach am Rhein, Tel.: 07667 - 94 20 55
Montag, 20.07.2020:
St. Wendelin-Apotheke, Farbgasse 10, 79291 Merdingen, Tel.: 07668 - 58 12
Dienstag, 21.07.2020:
Franziskaner-Apotheke, Großgasse 2, 79206 Breisach am Rhein (Oberrimsingen), Tel.: 07664 - 40 87 14
Mittwoch, 22.07.2020:
Kaiserstuhl-Apotheke, Hauptstr. 67, 79356 Eichstetten am Kaiserstuhl, Tel.: 07663 - 12 05
Donnerstag, 23.07.2020:
Kaiserstuhl-Apotheke, Hauptstr. 3, 79235 Vogtsburg im Kaiserstuhl (Oberrotweil), Tel.: 07662 - 3 37
Freitag, 24.07.2020:
Münster-Apotheke, Kupfertorstr. 16, 79206 Breisach am Rhein, Tel.: 07667 - 72 99
Samstag, 25.07.2020:
Rebtal-Apotheke, Im Maierbrühl 3, 79112 Freiburg (Tiengen), Tel.: 07664 - 91 07 00
Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich um 08.30 Uhr

Telefonseelsorge **0800 1110111**

vertraulich, anonym, kostenfrei, rund um die Uhr

Corona-Informationstelefon

des Gesundheitsamtes beim
Landsratsamt Breisgau - Hochschwarzwald
0761 2187-3003
Auskunftszeiten zwischen 08:00 und 16:00 Uhr

Caritasverband

Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

- **Krankheit, Reha, Kur, Risikoschwangerschaft, Geburt ...**
  Ihre Familie braucht Unterstützung ?
  Kontakt: **0761 8965-451**
  cv.familienpflege@caritas-bh.de
  www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de
- **Integrationsfachdienst**
  Holzmarkt 8, 79098 Freiburg,
  Fax 0761 36894-455, **0761 36894-500**
  ifd@ifd-freiburg.de Termine n. Vereinbarung
- **Seniorenzentrum Max-Josef-Metzger-Haus**
  Brugesstr. 34-38
  79224 Umkirch
  Kontakt: 07665 9685430
  E-Mail: Max-Josef-Metzger-Haus@caritas-bh.de
  www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de

Sozialverband VdK - Ortsverband Umkirch

Interessenvertretung gegenüber der Politik und den Sozialgerichten.
An den Stockmatten 2,
79350 Sexau, **07641 9677627**
Fax: 07641 9679314
www.Vdk-Umkirch.de
Email: info@VdK-Umkirch.de
Ansprechpartner: Peter Schneble

Beratungsstelle für ältere Menschen u. deren Angehörige

Beratung in allen Fragen der ambulanten Altenhilfe, Hauptstraße 25,
79268 Bötzingen **07663 9148835**

Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.

Hauptstraße 22, 79224 Umkirch **07663 8969-220**
Häusliche Alten- u. Krankenpflege -
Hauswirtschaftliche Versorgung
„Pflege für schwerstkranke und sterbende Menschen"
Sprechstunde für Angehörige von Menschen mit Demenz **07663 8969-260**
Tagespflege „Am Mühlbach" **07663-8969-266**
Hauptstraße 22, 79224 Umkirch

Regio Pflegedienst Breisgau

Regio Pflegedienst Breisgau
Pflegedienstleitung Frau Susanne Hohmann
Snewelinstraße 27
Telefon: 07665 9387500
www.regio-pflegedienst-breisgau.de/index.php

Hospizgruppe Umkirch

Begleitung von Schwerkranken, Sterbenden und deren Angehörigen **0151 24125533**

AWO Seniorenwohnanlage „Am Herrenwäldele"

und AWO Stützpunkt Umkirch
Hausleitung Frau Biewer-Block
Tel.: 07665-942270, Fax: 07665-942271
email: wal-umkirch@awo-bhe.de
Snewelinstr. 27, 79224 Umkirch

Selbstverantwortete Pflegewohngruppe Haus am Mühlbach

Haupstraße 22 **07663 8969 228**
pflegewohngruppe-umkirch.de
pflegewohngruppe-umkirch@online.de

Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch

E-Mail: info@drk-umkirch.de
Homepage: www.drk-umkirch.de

- Nachbarschaftshilfe und Hausnotruf für kranke, ältere und behinderte Mitbürger **01709795762**
- Aktivierender Hausbesuch **0177 6387300**

Musikschule im Breisgau e.V.

Jugend- und Erwachsenenbildung **0761 589891**
Fax: 0761 589893, Vörstetter Str. 3,
Postfach 1125, 79190 Gundelfingen

Gemeindebücherei Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 8, **9373920**
Di.15.00 - 19.00 Uhr, Mi. 10.00 - 13.00 Uhr u. 15.00 - 19.00 Uhr, Do. 10.00 - 13.00 Uhr und 16.00 - 18.00 Uhr

Friedhofsamt Umkirch

Bei Sterbefällen an Wochenenden ist bei der **Firma Bestattungen Meier, Tel. 0171 9973213 und 07665 7982**, für die Gemeinde ein Notfalldienst eingerichtet. Die Anmeldung von Sterbefällen beim Standesamt ist am nachfolgenden Werktag oder bei einem Bestattungsunternehmen vorzunehmen. Terminabsprachen für Bestattungen/Beisetzungen erfolgen jedoch ausschließlich über Bestattungen Meier.

IMPRESSUM

Herausgeber: Bürgermeisteramt • 79224 Umkirch
Telefon (07665) 505-0 • Telefax (07665) 505-39

Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Inhalt:
Bürgermeister Walter Laub

Öffnungszeiten des Rathauses:
Montag - Donnerstag: 8.00 - 12.00 Uhr,
Freitag: 7.30 - 12.30 Uhr,
Dienstag: 14.00 - 16.00 Uhr,
Mittwoch: 15.00 - 18.00 Uhr

Bürgerbüro:
Dienstag: 8.00 - 16.00 Uhr

E-Mail: nachrichtenblatt@umkirch.de • Internet: www.umkirch.de

Redaktionsschluss: Dienstag 12.00 Uhr

Für den Anzeigenteil/ Druck:
Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach
Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de
Homepage: www.primo-stockach.de